



## TRIMMER/EDGER INSTRUCTION MANUAL

Catalog Numbers ST7700

Thank you for choosing Black & Decker!  
Go to [www.BlackandDecker.com/  
NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)  
to register your new product.

### PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON:

If you have a question or experience a problem  
with your Black & Decker purchase, go to

[HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS)  
for instant answers 24 hours a day.

If you can't find the answer or do not have access to the internet,  
call 1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. -- Fri. to speak  
with an agent. Please have the catalog number available when you call.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

**VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.**

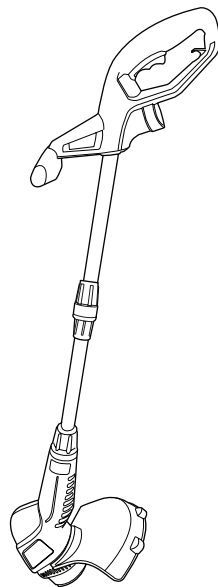
**POUR LE FRANÇAIS, VOIR LA COUVERTURE ARRIÈRE.**

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO  
Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE  
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Attach guard before trimming or edging.
- Angle tool slightly (5° to 10°) when trimming.

Date Code:



## SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

**⚠ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

## ⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

### Read All Instructions

- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION** – Wear safety spectacles or goggles at all times when this tool is plugged in.
- **GUARD** – Do not use this tool without guard attached.
- **DRESS PROPERLY** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial rubber soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the tool when barefoot or wearing open sandals. Wear **heavy long pants** to protect your legs. Wear protective hair covering to contain long hair.

- **NYLON LINE** – Keep face, hands and feet clear of rotating nylon line at all times.

- **THE ROTATING LINE PERFORMS A CUTTING FUNCTION** – Use care when trimming around screens and desirable plantings.

- **KEEP ALL BYSTANDERS AWAY** – at a safe distance from work area, especially children.

- **IMPORTANT WARNING** – When being used as an Edger, stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The tool and guard are designed to reduce the danger. However, the following special precautions should be taken:

- **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100 feet (30m) away.

- **TO REDUCE THE RISK** of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc. Use great care when working close to solid objects and where necessary, do edging or trimming by hand.

- **AVOID ACCIDENTALLY STARTING** – Don't carry plugged-in tool with finger on trigger.

- **DO NOT FORCE THE TOOL** – at a rate faster than the rate at which it is able to cut effectively.

- **USE THE RIGHT TOOL** – Do not use this tool for any job except that for which it is intended.

- **DON'T OVERREACH** – Keep proper footing and balance at all times.
- **DON'T ABUSE CORD** – Don't yank cord from power supply.

Keep cord from heat, oil, and sharp edges.

- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop tool immediately, unplug, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.

- **DAMAGE TO CORD** – Keep power cord away from rotating line. If you damage the cord, unplug it from the power supply before moving the tool or examining the damage. A damaged cord must be replaced before further use.

- **DISCONNECT TOOL** – when not in use, when replacing line, or prior to cleaning.

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTAL CONDITIONS** – Do not use electric tools in damp or wet locations. Follow all instructions in this Instruction Manual for proper operation of your

tool. Don't use the tool in the rain.

- **DO NOT OPERATE** portable electric tools in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **STORE IDLE TOOLS INDOORS** – When not in use, tools should be stored indoors in a dry, locked-up place out of reach of children.
- **GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)** protection should be provided on the circuits or outlets to be used for the gardening appliance. Receptacles are available having built in GFCI protection and may be used for this measure of protection.
- **SECURE EXTENSION CORD** using the cord retainer shown in **Figure H**.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication
- **MAINTAIN APPLIANCES WITH CARE** – Follow instructions in maintenance section. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- **CHECK DAMAGED PARTS** – Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.

**⚠ WARNING:** Do not use tool if the switch trigger does not turn the tool on or off. Any tool that can not be controlled with the switch trigger is dangerous and must be repaired.

**⚠ WARNING:** When servicing double insulated tools, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Replace or repair damaged cords.

**⚠ WARNING:** To prevent electrical shock hazard, use only with an extension cord suitable for outdoor use. Always connect extension cords to a fused line or one protected by a circuit breaker.

- DO NOT immerse tool in water or squirt it with a hose. DO NOT

allow any liquid to get inside it.

- DO NOT store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals.
- DO NOT clean with a pressure washer.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	A.....	amperes
Hz	..... hertz	W.....	watts
min	..... minutes	~	.....alternating current
---	..... direct current	n <sub>o</sub>	.....no load speed
□	..... Class II Construction	⊕	.....earthing terminal
△	.....safety alert symbol	.../min	.....revolutions or reciprocations per minute

**⚠ WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a

drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor work. The letters "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.

Volts	Minimum Gauge for Cord Sets				
	Total Length of Cord in Feet				
120V	0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)	
<b>Ampere Rating</b>					
More Than	Not more Than	American Wire Gauge			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Not Recommended	

### ⚠️ IMPORTANT WARNINGS FOR STRING TRIMMERS

1. Use the proper size and type of cutting line. Do not use metal wire, rope or the like. Do not use cutting line heavier than that recommended by the manufacturer. See the accessory section of this manual for more detailed information about the proper cutting line to use.
2. Keep the cutting line trimmed to the proper length (done automatically by the appliance). Make sure that the guard is firmly in place, in working order and positioned between yourself and the cutting line.
3. Wear long pants and substantial footwear to protect yourself from injury caused by flying debris. This is especially important when edging with the appliance.

### ⚠️ SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: POLARIZED PLUGS

To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord.

Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small blade slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the tool plug or extension cord in any way.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

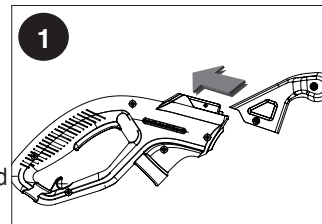
#### ATTACHING THE GUARD AND EDGE GUIDE TO THE TRIMMER/EDGER

**⚠️ WARNING:** The guard must always be on the tool to protect the user. NEVER OPERATE TOOL WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE.

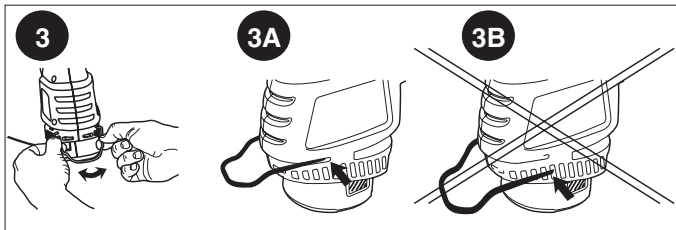
Unplug the tool before attempting to attach the guard.

The handle is shipped with the screw partially threaded in to prevent loss.

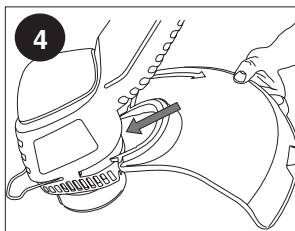
1. Remove the screw.
2. Slide the handle onto the handle housing as shown in **figure 1**.
3. Thread the screw back into the hole and tighten securely with a screwdriver.
4. Insert the upper assembly into the lower assembly by lining up the groove in the upper tube so that it slides into the lower. Both the motor housing and the handle housing should be on the same side of the tube. Push the upper tube until it does not move anymore. A slight tug in the opposite direction will tell you the unit is assembled. Slide the collar nut down and tighten it securely (Figure 2, 2A).



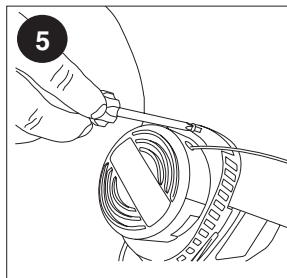
5. Locate the edge guide and spread it apart as shown in **figure 3**.
6. Attach the edge guide to the housing by locating the two ends into the holes in the housing.
7. See figure 3A for edge guide assembled on the trimmer. **DO NOT INSERT THE ENDS OF THE EDGE GUIDE INTO THE FAN HOLES AS SHOWN IN FIGURE 3B.**



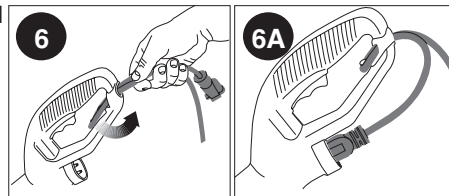
8. Remove the guard attachment screw from the guard. Slip the guard onto the trimmer housing and lineup the screw hole in the guard with the screw hole in the housing (**figure 4**).



9. Insert the guard attachment screw to secure the guard in place as shown in **figure 5**.



10. Attach extension cord to cord retainer as shown in **figures 6 & 6A.**



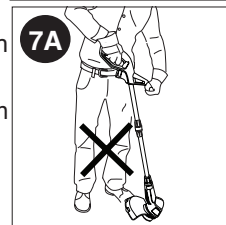
## OPERATING INSTRUCTIONS AUTO FEED SYSTEM

Your trimmer uses .065 in. (1.65 mm) diameter, **ROUND** nylon line to cut grass and weeds quickly and easily. During use, the tip of the nylon line will become frayed and worn and the special self feeding line hub will automatically feed and trim a fresh length of line. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut. The advanced automatic line feeding mechanism senses when more cutting line is needed and feeds and trims the correct length of line whenever its required. **DO NOT BUMP** unit on ground in attempt to feed line or for any other purposes.

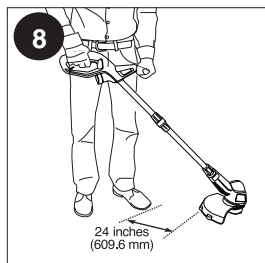
**⚠ CAUTION: ALWAYS USE EYE PROTECTION.**

**⚠ CAUTION:** Inspect area to be trimmed and remove any wire, cord, or string-like objects which could become entangled in the rotating line or spool. Be particularly careful to avoid any wire which might be bent outwardly into the path of the tool, such as barbs at the base of a chain link fence.

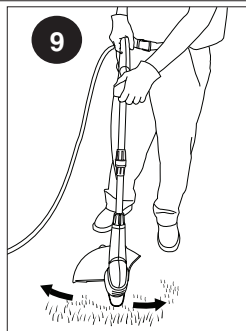
1. Maintain a cutting angle of 5° to 10° as shown in **figure 7**. Do not exceed 10° (**figure 7A**). Cut with the tip of the line. To keep distance from hard surfaces use edge guide.



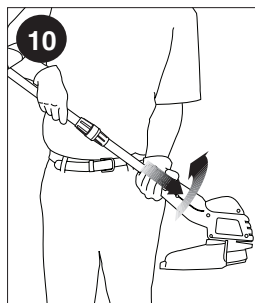
2. Maintain a minimum distance of **24 inches (609.6 mm)** between the guard and your feet as shown in **figure 8**.



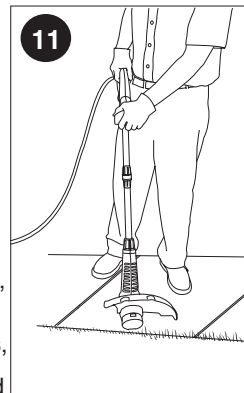
3. Slowly swing trimmer side-to-side as shown in **figure 9**.



4. To convert for maintenance edging, turn off the tool. Holding the trimmer (**as shown in figure 10**) with one hand by the auxiliary handle, grasp the trimmer head collar, push in direction of arrow and rotate the trimmer head clockwise (when viewed from the switch end) until it stops, (half turn), release your hand. The tool is locked in the edger position.



5. To operate as a maintenance edger, position trimmer above sidewalk as shown in **figure 11**.
6. Return to trimming position by turning the tool off, pushing in direction of arrow and rotating the trimmer head counter clockwise until it stops.



#### HELPFUL CUTTING TIPS

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass. Use edge guide along such things as fences, houses and flower beds for best practices.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap to drag on ground or other surfaces.
- In long growth cut from the top down and do not lift trimmer head more than **12 inches (304.8 mm)** from the ground.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer cuts when passing the unit from the right to left. This will avoid throwing debris at the operator.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

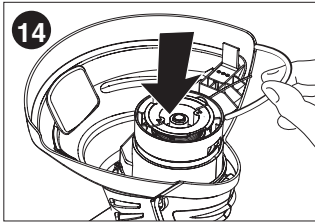
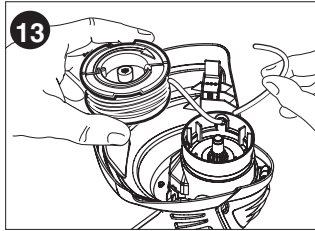
#### CLEARING JAMS AND TANGLED LINES

From time to time, especially when cutting thick or stalky weeds, the line feeding hub may become clogged with sap or other material and the line will become jammed as a result. To clear the jam, follow the steps listed below.

1. Press the release tabs on the line hub cap, as shown in **figure 12** and remove the cap by pulling it straight off.
2. Lift the spool of nylon line out of the hub and clear any broken line or cutting debris from the spool area. (If you plan to replace the spool or rewind it, this is the place to do so, otherwise, move on.)



- Unwrap about one foot (30 cm) of line to ensure that it's undamaged. If it is OK rewind it and insert the line end through the eyelet in the spool hub as shown in **figure 13**. Pull 4 in. (10 cm) of the line through the hole and maintain tension while placing the spool down into the hub with the arrow up, as shown in **figure 14**.
- Press the spool down GENTLY and rotate it until you feel it drop into place. (When in place, the spool will turn a few degrees left and right freely). Take care to keep the line from becoming trapped under the spool.
- Snap the hub cap back on, and power the tool on. In a few seconds or less you'll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.



**SPOOL OR LINE REPLACEMENT  
USE ONLY .065 in. (1.65mm) DIAMETER NYLON  
MONOFILAMENT LINE.**

Heavier line will overload the motor and cause overheating. This line is available at your local dealer or authorized service center. Do not use fishing line or other lines that are not recommended.

- Perform step 1 above to remove cap.
- Remove the spool from the tool and remove and discard all line on the spool.
- Choose either **OPTION 1** or **OPTION 2** below for spool or line replacement. Perform steps listed under Option 1 or Option 2, then continue with steps 4 through 6 below.
- Insert the line end through the eyelet in the spool hub, as shown in **figure 13**. Pull the line through the hole to maintain tension while placing the spool down into the hub, as shown in **figure 14**.
- Press the spool down GENTLY and rotate it until you feel it drop into place. (When in place, the spool will turn a few degrees left and right freely). Take care to keep the line from becoming trapped under the spool.
- Snap the hub cap back on, and power the tool on. In a few seconds or less you'll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.

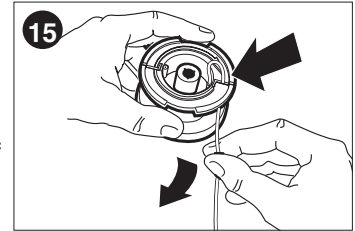
**OPTION 1: ACCESSORY REPLACEMENT SPOOL**

Use Black & Decker replacement spool Model No. AF-100. Discard old spool.

**OPTION 2: REWINDING SPOOL USING BULK LINE**

Bulk line for your trimmer/edger is available at extra cost from your local dealer or Black & Decker Service Center. To install bulk line, follow the steps below. (**Use .065 in. diameter ROUND line only**)

- Insert one end of the bulk line into the hole in the **spool** as shown in **figure 15** about 1/2 in. (12 mm).
- Hold the line in the hole and pull the rest of the line through the slot in the spool.
- Snugly and evenly wind the bulk line onto the spool in the direction of the arrow on the spool until the line builds up to the notches in the spool rim. Do not overfill spool. The spool holds 30 feet (10 m) of line.



**TROUBLESHOOTING**

**PROBLEM**

Tool runs slowly.

**SOLUTION**

- Check that the spool housing can rotate freely. Carefully clean it if necessary.
- Check that the cutting line does not protrude more than approximately 5-3/8 inches (136mm) from the spool. If it does, cut it off so that it just reaches the line trimmingblade.
- If the tool still runs slowly, stop using the tool and take it to a service center.

Automatic line feed does not feed more line.

- More line is fed when the line shortens to approximately 3 inches (76.2mm). To determine if the line is not feeding, let line wear past this point.
- Keep the tabs depressed and remove the spool from the spool housing in the trimmer head.
- Ensure that the line is not crisscrossed on the spool as

## **PROBLEM**

Automatic line feed does not feed more line.

## **SOLUTION**

detailed in **figure 14**. If it is, unwind the cutting line, then wind it back on the spool neatly so that the lines do not cross.

- Inspect tracks at the bottom of spool for damage. If damaged, replace spool.
- Read the code on the back of spool. If it reads “PA66” call customer service for a replacement. If it reads “ABS” this is not the issue.
- Pull the cutting line until it protrudes approximately 5-3/8 inches (136mm) from the spool. If insufficient cutting line is left on the spool, install a new spool of cutting line.
- Align the tabs on the spool cap with the cut outs in the housing.
- Push the spool cap onto the housing until it snaps securely into place.
- If the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade. If the automatic line feed still does not work or the spool is jammed, try the following suggestions:
  - Carefully clean the spool and housing.
  - Remove the spool and check if the lever in the spool housing can move freely.
  - Remove the spool and unwind the cutting line, then wind it on neatly again.

Replace the spool into the housing.

## **PROBLEM**

Overfeeding

## **SOLUTION**

- Ensure you are cutting with the tip of the line (5.25 inches (133.4mm) from the spool). Use the edge guide if needed to ensure proper space is maintained.
- Ensure you are not exceeding a 10° angle as shown in **figure 7A**.

Line unravels when cap or spool is removed

- Be sure to keep spool fully seated in cap until lines are parked in holding slots (**figure 15**) before removing.

## **MAINTENANCE: CLEANING**

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by Black & Decker service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

## **ACCESSORIES**

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-544-6986**.

**⚠ WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

## **SERVICE INFORMATION**

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.



Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under “Tools—Electric” or call: **1-800-544-6986**.

### **FULL TWO YEAR WARRANTY**

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer’s policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under “Tools-Electric” in the yellow pages of the phone directory and available on our website **www.blackanddecker.com**.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

**Free warning label replacement:** If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-544-6986** for a free replacement

**LATIN AMERICA:** This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for warranty information.



**See ‘Tools-Electric’  
– Yellow Pages –  
for Service & Sales**



Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



## TAILLE-BORDURE/COUPE-BORDURE MODE D'EMPLOI

Numéro de catalogue : ST7700

**Merci d'avoir choisi Black & Decker!  
Consulter le site Web [www.  
BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)  
pour enregistrer votre nouveau produit.**

### À LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT :

Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit Black & Decker, consulter le site Web

**[HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)**  
pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour.

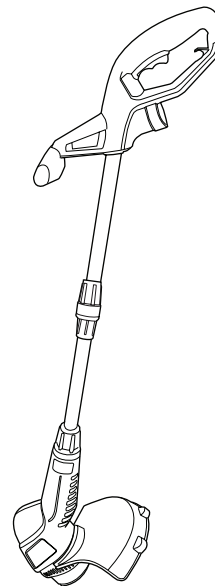
Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à Internet, composer le 1-800-544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi, pour parler avec un agent.

Prrière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

**CONSERVER CE MANUEL POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.**

### VOICI DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS À CONNAÎTRE :

- Fixer le protecteur avant d'utiliser le coupe-bordure.
- Incliner légèrement l'outil (de 5° à 10°) pendant la coupe.



## LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Il est important que vous lisiez et compreniez ce mode d'emploi. Les informations qu'il contient concernent VOTRE SÉCURITÉ et visent à ÉVITER TOUT PROBLÈME. Les symboles ci-dessous servent à vous aider à reconnaître cette information.

**⚠ DANGER :** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

**⚠ MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

**MISE EN GARDE :** Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

## ⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Il est important que vous lisiez et compreniez ce mode d'emploi. Les informations qu'il contient concernent VOTRE SÉCURITÉ et visent à ÉVITER TOUT PROBLÈME. Les symboles ci-dessous servent à vous aider à reconnaître cette information.

**⚠ DANGER :** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement

dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

**⚠ MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

**AVIS :** Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lorsque des outils de jardinage électriques sont utilisés, des précautions de base en matière de sécurité doivent toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle, notamment les suivantes.

### Lire toutes les directives

- **TOUJOURS PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE** - Porter des lunettes ou des lunettes protectrices en tout temps lorsque cet outil est branché.
- **DISPOSITIF DE PROTECTION** – Ne pas utiliser cet outil sans les dispositifs de protection en place.
- **S'HABILLER DE MANIÈRE APPROPRIÉE** - Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent s'enchevêtrer dans les pièces mobiles. Des gants en caoutchouc et des chaussures adéquates à semelles en caoutchouc sont recommandés lors de travaux à l'extérieur. Ne pas utiliser l'outil avec les pieds nus ou des sandales ouvertes. Porter des pantalons longs et épais pour se protéger les jambes. Se couvrir les cheveux s'ils sont longs.
- **FIL EN NYLON** - Tenir le visage, les mains et pieds loin du fil de nylon rotatif en tout temps.
- **LE FIL EN ROTATION EXÉCUTE UNE COUPE** - Être attentif lors de taillage autour de grillages et de plates-bandes.
- **TENIR ÉLOIGNÉ TOUS LES SPECTATEURS** - À une distance sécuritaire de l'aire de travail, particulièrement les enfants.
- **AVERTISSEMENT IMPORTANT :** lorsque l'outil est utilisé comme coupe bordure, des pierres, morceaux de métal et autres objets peuvent être projetés à haute vitesse par le fil. L'outil et le dispositif de protection sont conçus pour réduire le risque. Toutefois, les précautions spéciales suivantes doivent être prises :

- **S'ASSURER** que toute personne et animaux sont éloignés d'au moins 30 m (100 pi).
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE** de blessures par ricochet, travaillez en vous éloignant de tout objet solide tel un mur, des marches, de grosses pierres, d'arbres, etc. Soyez très prudent lors de travaux près d'objets solides et, le cas échéant, taillez ou coupez manuellement.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS** - Ne pas transporter d'outil branché avec le doigt sur la détente.
- **NE PAS FORCER L'OUTIL** - à tourner à une vitesse plus rapide que celle pour laquelle il est capable de couper efficacement.
- **UTILISER LE BON OUTIL** - Ne pas utiliser cet outil pour tout autre type de travail sauf pour celui pour lequel il est prévu.
- **NE PAS TROP TENDRE LES BRAS** - Conserver son équilibre en tout temps.
- **NE PAS UTILISER LE CORDON DE FAÇON ABUSIVE** - Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- **OUTIL ENDOMMAGÉ** - Si vous frappez ou devenez enchevêtré dans un objet, arrêtez immédiatement l'outil, débranchez-le puis inspectez pour toute trace de dommages qui devront être réparés avant une autre utilisation. Ne pas utiliser avec un moyeu ou une bobine brisés.
- **CORDON D'ALIMENTATION ENDOMMAGÉ** - Tenir éloigné le cordon d'alimentation du fil rotatif. En cas de dommages au cordon d'alimentation, débranchez-le de la prise avant de déplacer l'outil ou d'inspecter le dommage. Un cordon endommagé doit être remplacé avant sa prochaine utilisation.
- **DÉBRANCHER L'OUTIL** – Lorsque inactif, lors de remplacement de fil ou avant un nettoyage.
- **ÉVITER LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DANGEREUSES** - Ne pas utiliser d'outils électriques dans des lieux humides ou mouillés. Suivre toutes les directives de ce mode d'emploi pour une utilisation adéquate de votre outil. Ne pas utiliser l'outil sous la pluie.
- **NE PAS UTILISER** d'outils électriques portatifs dans un milieu gazeux ou déflagrant. Les moteurs de ces outils produisent normalement des étincelles qui pourraient enflammer des vapeurs.
- **RANGER LES OUTILS INUTILISÉS À L'INTÉRIEUR** – Lorsqu'ils

ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec et verrouillé, hors de portée des enfants.

- **UN DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE** doit être installé pour protéger les circuits ou prises utilisés pour cet appareil électrique de jardin. Des prises avec fonction de disjoncteur de fuite de terre intégrées sont aussi disponibles et peuvent être utilisées comme mesures de protection.
- **FIXER LE CORDON D'ALIMENTATION** à l'aide du dispositif de retenue de celui-ci tel qu'illustré à la **figure H**.
- **ÊTRE VIGILANT** – Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue ou de maladie ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- **PRENDRE SOIN DES OUTILS ÉLECTRIQUES** – Suivre les directives figurant à la section Entretien. Inspecter régulièrement les rallonges électriques et remplacer si endommagées. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES** – Avant toute utilisation ultérieure de l'appareil électrique, un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être examiné soigneusement afin d'assurer un fonctionnement adéquat selon sa fonction prévue. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, la présence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièces, la fixation et tout autre problème pouvant nuire au fonctionnement de l'outil. Un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être réparé ou remplacé adéquatement par un centre de réparation autorisé à moins d'un avis contraire indiqué dans le présent mode d'emploi.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser l'outil si la détente ne fonctionne pas. Tout outil qui ne peut être réglé par la détente est dangereux et doit être réparé.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Pour réparer tout outil à double isolation, VEUILLEZ UTILISER DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES. Remplacer ou réparer les cordons endommagés.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Pour prévenir un choc électrique ou une électrocution, se servir uniquement d'une rallonge convenant à une utilisation à l'extérieur. Toujours brancher les rallonges à une prise avec fusible ou protégée par un disjoncteur.

- NE PAS immerger l'outil dans l'eau ou l'arroser au boyau.
- ÉVITER la pénétration de tout liquide dans l'outil.
- NE PAS ranger l'outil sur des engrais ou des produits chimiques

ou près de ceux-ci.

- NE PAS nettoyer avec un nettoyeur à pression.

L'étiquette apposée sur votre outil pourrait comprendre les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont indiqués ci-après :

V	volts	A.....ampères
Hz.....	hertz	W.....watts
min.....	minutes	~ .....courant alternatif
.....	courant continue	non.....régime à vide
☐.....	Construction classe II	⊖ .....borne de terre
⚠.....	symbole d'alerte à la sécurité	.../min.....révolutions ou alternance par minute

**⚠AVERTISSEMENT : Certaines poussières produites par cet outil contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, les anomalies congénitales et d'autres dangers pour la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :**

- composés présents dans les engrais
- composés présents dans les insecticides, herbicides et pesticides
- arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé comme un masque anti-poussières conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Tension		Longueur totale du cordon en pieds			
120 V		De 0 à 25	De 26 à 50	De 51 à 100	De 101 à 150
		(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)
Intensité (A)		Calibre moyen de fil			
Au moins	Au plus				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Non recommandé	

## ⚠ MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX COUPE-BORDURES

1. Utiliser du fil de dimensions et de type appropriés. Ne pas se servir de fil métallique, de corde ni d'autre matériau du genre. Ne pas se servir de fil de calibre supérieur à celui recommandé par le fabricant. Consulter la rubrique relative aux accessoires du présent guide afin d'obtenir de plus amples renseignements sur le fil de coupe à utiliser.
2. S'assurer que le fil de coupe est taillé à la longueur appropriée (l'outil s'en occupe automatiquement). Vérifier si le protecteur est bien en place, en bon état et placé entre l'utilisateur et la ligne de coupe.
3. Porter des pantalons et des chaussures robustes afin de se protéger contre les risques de blessures dus aux débris projetés. Cette mesure est essentielle lorsqu'on coupe des bordures avec l'outil.

### ⚠ Mesures de sécurité : Fiche polarisée

Afin de réduire les risques de secousses électriques, l'outil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Il faut donc utiliser un cordon de rallonge bifilaire ou trifilaire polarisé approprié. Ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. S'assurer que la prise de la rallonge comporte une petite et une grande fente. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, utiliser une rallonge appropriée. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié afin qu'il installe une prise appropriée. Il ne faut en aucun cas modifier la fiche de l'outil ni le cordon de rallonge.

## CONSERVER CES MESURES. DIRECTIVES DE MONTAGE

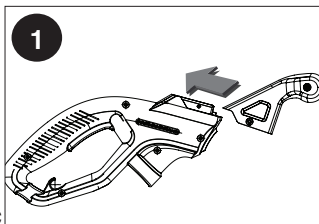
### FIXER LE DISPOSITIF DE PROTECTION ET LE GUIDE-BORDURE AU TAILLE BORDURE/COUPE-BORDURE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Le protecteur doit

toujours être sur l'outil afin de protéger l'utilisateur. NE JAMAIS UTILISER L'OUTIL SANS LE PROTECTEUR.

La poignée expédiée comprend une vis partiellement vissée afin d'éviter de la perdre. Fixation de la poignée :

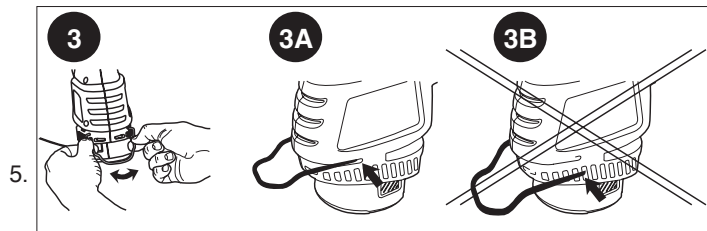
1. Enlever la vis.
2. Glisser la poignée sur le boîtier de la poignée comme le montre la **figure 1**.
3. Enfiler de nouveau la vis dans le trou, puis la serrer solidement avec un tournevis.



4. Insérer le module supérieur dans le module inférieur en alignant la rainure du tube supérieur de sorte que ce dernier glisse dans le tube inférieur. Les boîtiers du moteur et de la poignée devraient être du même côté du tube. Enfoncer le tube supérieur jusqu'à ce qu'il s'immobilise. Tirer délicatement dans la direction



opposée pour confirmer le bon assemblage de l'appareil. Descendre l'écrou à embase et le serrer fermement (**figure 2, 2A**).

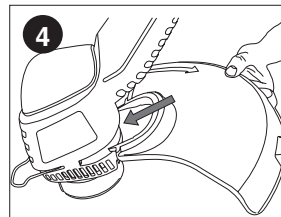


5.

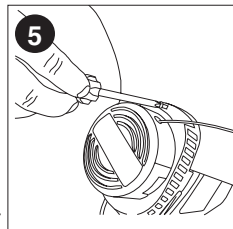
Repérer le guide-bordure et le séparer comme le montre la **figure 3**.  
6. Fixer le guide-bordure au boîtier. Pour ce faire, placer les deux extrémités dans les trous pratiqués dans le boîtier.

7. Consulter la **figure 3A** pour voir le guide installé.

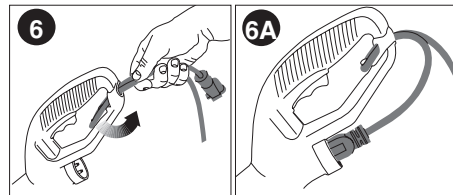
NE PAS INSÉRER LES BOUTS DU DISPOSITIF DE GUIDAGE DE BORD DANS LES TROUS DU VENTILATEUR COMME L'ILLUSTRE LA FIGURE 3B



8. Enlever la vis de fixation du capot protecteur. Glisser le dispositif de protection sur le boîtier du taille-bordure et aligner le trou de vis du dispositif avec le trou de vis du boîtier (**figure 4**).



9. Insérer la vis de fixation pour fixer le dispositif de protection comme le montre la **figure 5**.



10. Fixer le cordon de rallonge au dispositif de retenue (**fig. 6 et 7**).

**MODE D'EMPLOI TAILLE-BORDURE À**

## AUTOMATIQUE

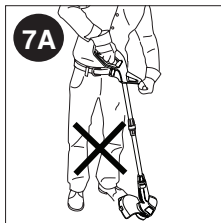
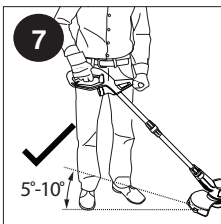
### ALIMENTATION CONTINUE

Votre taille-bordure utilise un fil de nylon **ROND** de 1,65 mm (0,065 po) de diamètre qui coupe l'herbe et les broussailles rapidement et facilement. En cours d'utilisation, l'extrémité du fil de nylon s'effilochera et s'usera. Le moyeu d'alimentation automatisée de fil fournira et coupera automatiquement une nouvelle longueur de fil. Le fil tranchant s'usera plus rapidement et exigera une quantité plus élevée de fil si la coupe ou le taillage s'effectue le long de trottoirs ou autres surfaces abrasives ou si des broussailles plus épaisses sont coupées. Le mécanisme évolué d'alimentation automatisée du fil perçoit la demande accrue de fil et fournit et coupe la bonne longueur de fil dès qu'il est nécessaire. Ne pas frapper l'appareil sur le sol pour alimenter l'appareil ou pour toute autre raison.

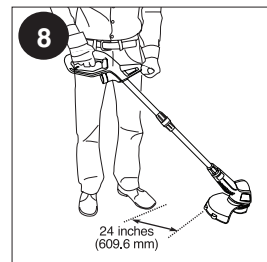
**⚠ MISE EN GARDE : TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.**

**⚠ MISE EN GARDE :** inspecter la zone à tailler et retirer tout fil, cordon ou objets similaires qui pourraient s'enchevêtrer dans le fil rotatif ou avec la bobine. Être spécialement attentif et éviter, sur le parcours de l'outil, tout fil courbé vers l'extérieur comme les fils métalliques au pied d'une clôture à mailles losangées.

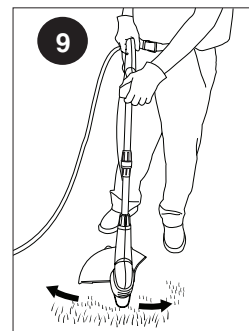
1. Maintenir un angle de coupe entre 5° et 10° comme le montre la **figure 7**. Ne pas excéder 10° (**figure 7A**). Couper avec le bout du fil. Pour se tenir à distance des surfaces dures, utiliser le guide de coupe.



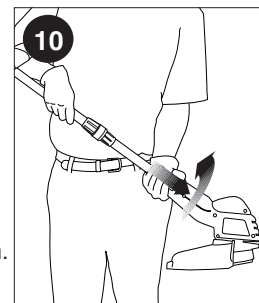
2. Maintenir une distance minimale de 609,6 mm (24 po) entre le dispositif de protection et vos pieds, comme le montre la **figure 8**.



3. Imprimer un lent mouvement de va-et-vient latéral à l'outil (**fig. 9**).



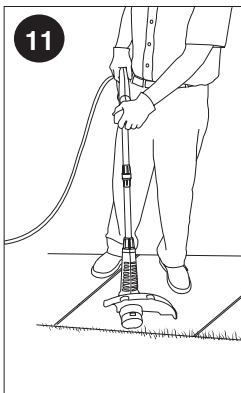
4. Pour passer en mode coupe-bordure pour l'entretien, mettre l'outil hors tension. En tenant le taille-bordure (**comme le montre la figure 10**) à une main par la



poignée auxiliaire, saisir le collier de la tête du taille-bordure et le pousser dans le sens de la flèche, puis tourner la tête du taille-bordure vers la droite (lorsque vue à partir de l'extrémité de l'interrupteur) jusqu'à ce qu'elle s'arrête (demi-tour), relâcher la main. L'outil se verrouillera en position de coupe-bordure.

5. Pour l'utiliser comme coupe-bordure pour l'entretien, placer le taille-bordure au-dessus du trottoir, comme le montre la **figure 11**.

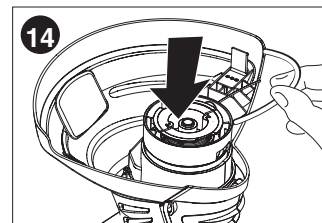
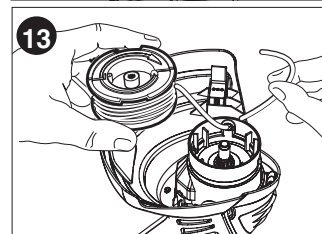
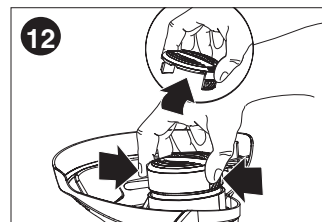
6. Revenir à la position de taille en mettant l'outil hors fonction, pousser l'interrupteur dans le sens de la flèche et tourner la tête du taille-bordure vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



### CONSEILS UTILES EN MATIÈRE DE COUPE

- Utiliser le bout du fil pour effectuer la coupe; ne pas forcer la tête du fil dans le gazon non coupé. Utiliser le guide de coupe le long des clôtures, des maisons et des massifs de fleurs pour adopter les pratiques exemplaires.
- Les clôtures en fil de fer et à montants peuvent user davantage le fil, voire le briser. Les murs de pierre et de brique, les bordures de trottoir et le bois peuvent user rapidement le fil.
- Ne pas laisser le capuchon de bobine traîner sur le sol ou d'autres surfaces.
- Si le gazon est long, couper de haut en bas et ne pas excéder une hauteur de 304,8 mm (12 po).
- Maintenir le taille-bordures incliné vers la zone à couper; c'est la meilleure zone de coupe.
- Le taille-bordures coupe par passage de droite à gauche. De cette façon, les débris ne seront pas envoyés vers l'opérateur.
- Éviter les arbres et les arbustes. L'écorce d'arbre, les moulures en bois, le parement et les piquets de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil.

### DÉSOBSTRUER ET



### DÉSENCHEVÊTRER LES FILS

De temps en temps, particulièrement lors de la coupe de broussailles épaisses ou vertes, le moyeu d'alimentation de fil s'encrasse avec la sève ou toute autre matière, et le fil se bloque. Pour désobstruer l'ensemble, suivre les étapes suivantes.

1. Appuyer sur les languettes de dégagement logées sur le couvercle du moyeu à fil comme le montre la **figure 12**, puis retirer le couvercle du moyeu en le tirant en ligne droite.
2. Retirer la bobine de fil de nylon du moyeu. Retirer tout morceau



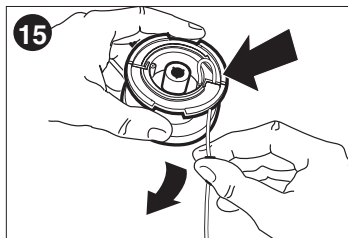
de fil brisé ou résidus de coupe de la zone de la bobine. (Si vous désirez remplacer la bobine ou rembobiner le fil, voici l'occasion idéale pour le faire; si non, continuez.)

3. Dérouler environ 30 cm (1 pi) de fil pour s'assurer qu'il est en bon état. Si c'est correct, rembobiner le fil, puis insérer l'extrémité du fil dans l'anneau logé dans le moyeu de la bobine comme le montre la **figure 13**. Tirer le fil de 102 mm (4 po) dans l'orifice, puis maintenir la tension tout en insérant la bobine dans le moyeu de manière à ce que la flèche soit vers le haut, comme le montre la **figure 14**.
4. Appuyer sur la bobine, DOUCEMENT vers le bas, et la tourner jusqu'à ce qu'elle se mette en place. (Lorsqu'en position, la bobine tournera librement de quelques degrés vers la droite et la gauche). Être attentif et éviter que le fil ne soit pris sous la bobine.
5. Enclencher le couvercle du moyeu et mettre l'appareil en marche. Dans quelques secondes ou moins, le fil de nylon qui sera coupé automatiquement à la bonne longueur se fera entendre.

### REPLACEMENT DE LA BOBINE OU DU FIL UTILISER UNIQUEMENT DU FIL DE NYLON MONOFILAMENT DE 1,65 mm (0,065 po) DE DIAMÈTRE.

Un fil plus lourd surchargera le moteur et causera une surchauffe. Ce fil est disponible auprès de votre détaillant local ou centre de réparation autorisé.

Ne pas utiliser de fil à pêche ou toute autre fil non



recommandé.

1. Effectuer l'étape 1 ci-dessus pour enlever le couvercle.
2. Retirer la bobine puis retirer et jeter tout fil de la bobine.
3. Choisir entre l'**Option 1** et l'**Option 2** ci-dessous pour le remplacement d'une bobine ou d'un fil. Effectuer les étapes de l'Option 1 ou de l'Option 2, puis poursuivre avec les étapes 4 à 6 ci-dessous.
4. Insérer l'extrémité du fil dans l'anneau logé dans le moyeu de la bobine comme le montre la **figure 13**. Tirer le fil dans l'orifice du moyeu comme le montre la **figure 14**. L'anneau doit être maintenu en position jusqu'à ce que le fil soit pris sous la bobine.
5. Appuyer sur la bobine, DOUCEMENT vers le bas, et la tourner jusqu'à ce qu'elle se mette en place. (Lorsqu'en position, la bobine tournera librement de quelques degrés vers la droite et la gauche). Être attentif et éviter que le fil ne soit pris sous la bobine.
6. Enclencher le couvercle du moyeu et mettre l'appareil en marche. Dans quelques secondes ou moins, le fil de nylon qui sera coupé automatiquement à la bonne longueur se fera entendre.

### OPTION 1 : ACCESSOIRE BOBINE DE RECHANGE

Un fil de nylon monofilament de diamètre de 1,65 mm (0,065 po) est recommandé. Si vous n'avez pas cet accessoire, contactez votre détaillant local ou centre de réparation autorisé. Jeter l'ancienne bobine.

### OPTION 2 : REMBOBINER LA BOBINE AVEC DU FIL EN Vrac

Du fil en vrac, pour votre taille-bordure Black & Decker. Suivre les étapes ci-dessous pour installer du fil en vrac. (Utiliser uniquement un fil **ROND** de 1,165 mm (0,065 po))

1. Insérer une extrémité de fil en vrac dans l'anneau de la bobine comme le montre la **figure 15**, d'enrouler le fil autour de la bobine de façon ordonnée de sorte que le fil ne se croise pas. Les longueurs de fil recommandées dans le boîtier.
2. Maintenir le fil dans l'orifice et tirer le reste du fil dans la bobine, suivant la direction de la flèche.
3. Enrouler le fil en vrac, de façon ordonnée, sur le bord de la bobine. Ne pas remplir la bobine de fil. La bobine peut contenir 10 m (30 pi).

### DEPANNAGE

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les rainures pratiquées sous la bobine à la recherche de dommages. En cas de dommages, remplacer la bobine.

## **PROBLÈME**

La alimentación automática de cuerda no alimenta más cuerda.

## **SOLUTION**

- Lire le code inscrit à l'endos de la bobine. Si le code est « PA66 », appeler le service à la clientèle pour faire remplacer la bobine. Si le code indiqué est « ABS », ce n'est pas le problème.
- Si le fil de coupe dépasse la lame de coupe, le couper de façon à ce qu'il atteigne seulement la lame. Si l'alimentation automatique de fil ne fonctionne toujours pas ou si la bobine se bloque, procéder comme suit :
- Nettoyer avec précaution la bobine et son boîtier.
- Retirer la bobine, puis vérifier si le levier, situé dans le boîtier de la bobine, peut se déplacer librement.
- Retirer la bobine et dérouler le fil decoupe, puis l'enrouler à nouveau de façon ordonnée. Remettre la bobine dans le boîtier.

Alimentation excédentaire

- S'assurer de couper avec le bout du fil (133,3 mm [5.25 po] de la bobine). Utilisez le guide de coupe si nécessaire pour maintenir la bonne distance.
- S'assurer de ne pas excéder un angle de 10° comme le montre la **figure 7**.

Le fil se déroule lorsque la bobine ou le capuchon est enlevé.

- S'assurer de fixer les fils dans les encoches de retenue (**figure 15**) avant le retrait.

## **ENTRETIEN : NETTOYAGE**

Nettoyer l'outil au moyen d'un savon doux et d'un linge humide seulement. Ne jamais laisser de liquide s'infiltrer à l'intérieur de l'outil ni tremper ce dernier dans un liquide quelconque.

**IMPORTANT** : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ de ce produit, toutes les opérations de réparation, d'entretien et de réglage (autres que celles décrites aux présentes) doivent être effectuées dans un centre de service autorisé ou par du personnel

qualifié; on ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.

## ACCESSOIRES

Les accessoires recommandés pouvant être utilisés avec l'outil sont disponibles auprès de votre distributeur local ou centre de réparation autorisé. Pour tout renseignement concernant les accessoires, composer le : **1 800 544-6986**.

**⚠ AVERTISSEMENT** : l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse.

## INFORMATION SUR LES RÉPARATIONS

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site **www.blackanddecker.com**

## GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

## REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

**D'AVERTISSEMENT** : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"  
des Pages Jaunes  
pour le service et les ventes.





## PODADORA/BORDEADORA MANUAL DE INSTRUCCIONES

Catálogo N° ST7700

Gracias por elegir Black & Decker!

Visite [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)  
para registrar su nuevo producto.

### LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:

Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto

Black & Decker, visite

[HTTP://WWW.BLACKANDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)

para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

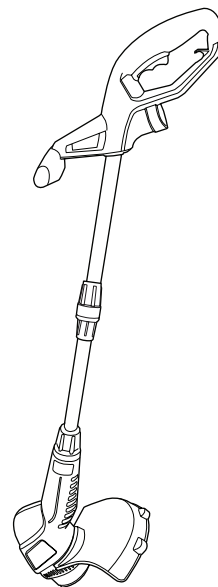
Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al  
1-800-544-6986 de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este para  
hablar con un agente.

Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS  
CONSULTAS.**

### INFORMACIÓN CLAVE QUE USTED DEBE CONOCER:

- Coloque la guarda antes de recortar u orillar.
- Incline la herramienta ligeramente (5° a 10°) cuando corte.



## PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

**⚠ PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**⚠ PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

**PRECAUCIÓN:** utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

## ⚠ ADVERTENCIA: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Al utilizar herramientas eléctricas para el jardín, siempre se deben tomar ciertas precauciones básicas de seguridad para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, entre ellas:

### Lea todas las instrucciones

- **SIEMPRE UTILICE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS:** utilice gafas o anteojos de seguridad en todo momento que esta herramienta esté enchufada.
- **PROTECTOR:** nunca utilice esta herramienta sin el protector.
- **UTILICE LA VESTIMENTA ADECUADA:** no utilice ropa holgada ni joyas. Pueden atascarse en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado con una suela de goma

considerable al trabajar al aire libre. No opere la herramienta descalzo ni con sandalias abiertas. Utilice pantalones largos para protegerse las piernas. Recójase y cubra el cabello largo.

- **CUERDA DE NYLON:** mantenga la cara, las manos y los pies lejos de la cuerda de nylon giratoria en todo momento.
- **LA CUERDA GIRATORIA REALIZA UNA FUNCIÓN DE CORTE:** tenga precaución al podar alrededor de pantallas y plantas que desea.
- **MANTENGA ALEJADOS A TODOS LOS ESPECTADORES:** a una distancia segura, especialmente a los niños.
- **ADVERTENCIA IMPORTANTE:** al utilizar la herramienta como Bordeadora, las piedras, las piezas de metal y otros objetos pueden ser arrojados a alta velocidad por la acción de la cuerda. La herramienta y el protector están diseñados para reducir el peligro. No obstante, se deben tener en cuenta las siguientes precauciones especiales:
- **ASEGURESE** de que las demás personas y mascotas estén a no menos de 30 m (100 pies) de distancia.
- **PARA REDUCIR EL RIESGO** de lesiones por repercusión (rebote), trabaje lejos de cualquier objeto sólido cercano, como pared, escalones, piedras grandes, árboles, etc. Tenga suma precaución al trabajar cerca de objetos sólidos y, cuando sea necesario, pade o recorte los bordes en forma manual.
- **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL:** nunca transporte la herramienta enchufada con el dedo en el interruptor.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA:** a una velocidad más rápida de la velocidad para la que fue diseñada para cortar en forma eficaz.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA ADECUADA:** no utilice esta herramienta para un trabajo diferente a aquéllos para los que fue diseñada.
- **NO SE ESTIRE:** conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.
- **NO TIRE DEL CABLE:** no jale el cable de la fuente de energía. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- **DA—O A LA UNIDAD:** si golpea la herramienta o ésta se atasca con un objeto extraño, deténgala de inmediato, desenchúfela, verifique que no se haya dañado y repare cualquier daño antes de seguir utilizándola. No opere la herramienta si la bobina o el carrete están dañados.

- **DA—OS DEL CABLE:** mantenga el cable de alimentación lejos de la cuerda giratoria. Si daña el cable, desenchúfelo de la fuente de alimentación antes de mover la herramienta o examinar el cable. Un cable dañado debe reemplazarse antes de utilizarlo.
- **DESCONECTE LA HERRAMIENTA:** cuando no la utilice, al reemplazar la cuerda o antes de limpiarla.
- **EVITE LAS CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS:** no utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. Siga todas las instrucciones incluidas en este Manual de instrucciones para una operación adecuada de la herramienta. No utilice la herramienta bajo la lluvia.
- **NO OPERE** herramientas eléctricas portátiles en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS QUE NO SE UTILICEN EN EL INTERIOR:** cuando no las utilice, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- La protección del **INTERRUPTOR DE CORTE POR FALLA A TIERRA (GFCI)** debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán en electrodomésticos para jardín. Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada y pueden utilizarse para tomar esta medida de protección.
- **FIJE EL CABLE DE PROLONGACIÓN** utilizando el dispositivo de retención del cable que se muestra en la **Figura H**.
- **MANTÉNGASE ALERTA:** No haga funcionar esta unidad si está cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- **CONSERVE LAS HERRAMIENTAS ADECUADAMENTE:** siga las instrucciones en la sección de mantenimiento. Inspeccione los cables prolongadores periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasas.
- **VERIFIQUE LAS PIEZAS AVERIADAS:** antes de volver a utilizar la herramienta, se debe controlar cualquier protección u otra pieza que esté averiada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación y la sujeción de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento. Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada

por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual indique otra cosa.

⚠ **ADVERTENCIA:** No utilice la herramienta si el gatillo interruptor no enciende o apaga la herramienta. Toda herramienta que no pueda controlarse mediante el gatillo interruptor es peligrosa y debe repararse.

⚠ **ADVERTENCIA:** Al realizar el mantenimiento de las herramientas con doble aislamiento, UTILICE SÓLO PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS. Repare o reemplace los cables dañados.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, sólo utilice con un cable de prolongación adecuado para uso en exteriores. Siempre conecte los cables prolongadores a una línea con fusible o a una protegida por un interruptor de circuitos.

- NO sumerja la herramienta en agua ni la salpique con una manguera. NO permita que ningún líquido entre en ella.
- NO guarde la herramienta sobre o cerca de fertilizantes o productos químicos.

- NO limpie con una lavadora a presión.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	voltios	A.....	amperios
Hz	.....hertz	W.....	vatios
min	..... minutos	~	..... corriente alterna
	corriente continua	n <sub>o</sub>	..... no velocidad sin carga
☐	..... Construcción de clase II	⊕	..... terminal a tierra
⚠	.....símbolo de alerta de seguridad	...../min	.....revoluciones o reciprocidad por minuto

⚠ **ADVERTENCIA:** Parte del polvo generado por este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas:

- compuestos en los fertilizantes

- compuestos en los insecticidas, herbicidas y pesticidas
  - arsénico y cromo de la madera con tratamiento químico
- Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, utilice el equipo de seguridad aprobado, como máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Volts	Calibre mínimo para cordones de extensión				
	Longitud total del cordón en metros				
120V	0-7.62	7.63-15.24	15.25-30.48	30.49-45.72	
AMPERAJE					
Más de	No más de	Calbre del cordón			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	No Recomendado	

### ⚠️ ADVERTENCIAS IMPORTANTES PARA ORILLADORAS DE LÍNEA

1. Utilice el tipo y tamaño adecuado de línea. No utilice alambre o cordón metálico, ni nada semejante. No utilice línea más gruesa que la recomendada por el fabricante. Consulte la sección de accesorios de este manual para obtener información más detallada sobre la línea que debe emplearse.
2. Conserve la línea de corte a la longitud apropiada (procedimiento efectuado automáticamente por la herramienta). Asegúrese que la guarda esté firme en su sitio, lista para trabajar y colocada entre usted y la línea de corte.
3. Vista pantalones largos y calzado protector para protegerse de posibles lesiones ocasionadas por objetos voladores. Estos toma particular importancia AL ORILLAR CON LA UNIDAD.

### ⚠️ INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

Se emplean clavijas polarizadas (con una pata más ancha que la otra) para reducir los riesgos de choque eléctrico. Este equipo deberá utilizarse con una extensión adecuada de 2 o de 3 hilos. Cuando el cable cuente con este tipo de clavija, ajustará en un contacto polarizado solamente de una manera. Asegúrese

que la parte del receptáculo de la extensión tenga una ranura grande y una pequeña. Si la clavija no se acopla perfectamente a la extensión, invírtala. Si aún así no se acopla, consiga una extensión apropiada. Si la extensión no se ajusta perfectamente a la toma de corriente comuníquese con un electricista calificado para instalar una toma de corriente apropiada. No altere la clavija de la herramienta ni la de la toma de corriente en ninguna manera.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

#### ACOPLAMIENTO DEL PROTECTOR Y LA GUÍA DE CORTE A LA PODADORA/BORDEADORA

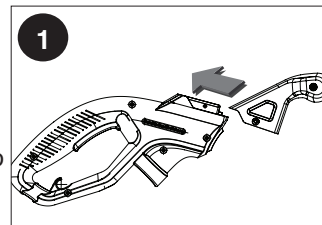
⚠️ **ADVERTENCIA:** La guarda siempre debe estar instalada en la herramienta para proteger al usuario. **NUNCA OPERE LA HERRAMIENTA SIN QUE LA GUARDA ESTE FIRMEMENTE COLOCADA EN SU SITIO.**

⚠️ **ADVERTENCIA:** El protector y el mango siempre deben estar instalados en la herramienta para proteger al usuario. **NUNCA HAGA FUNCIONAR LA HERRAMIENTA SIN EL PROTECTOR Y EL MANGO FIRMEMENTE INSTALADOS EN SU LUGAR.**

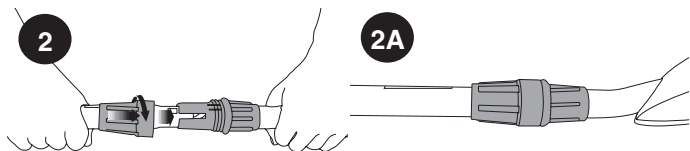
El mango viene de fábrica con el tornillo parcialmente enroscado para impedir que se pierda.

Para instalar el mango:

1. Quite el tornillo.
2. Coloque el mango en el alojamiento correspondiente como se muestra en la **figura 1**.
3. Vuelva a enroscar el tornillo en el orificio y ajústelo firmemente con un destornillador.
4. Inserte el conjunto superior en el conjunto inferior alineando la ranura en el tubo superior, de manera que éste se deslice dentro del inferior. La cubierta del motor y la cubierta del mango deben

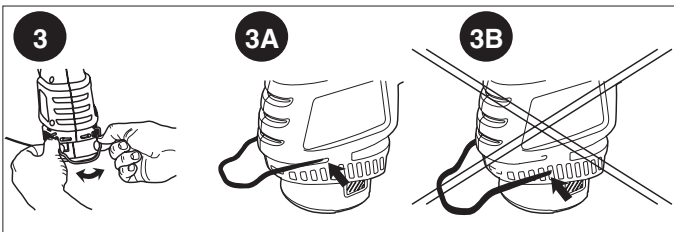


estar del mismo lado que el tubo. Empuje el tubo superior hasta que quede fijo. Jale ligeramente en la dirección opuesta para constatar que la unidad está ensamblada. Deslice la tuerca del anillo hacia abajo y ajuste con firmeza (**figura 2,2A**).

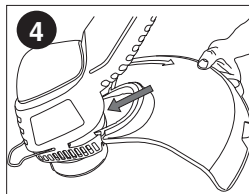


Desconecte la herramienta antes de intentar instalar la guarda.

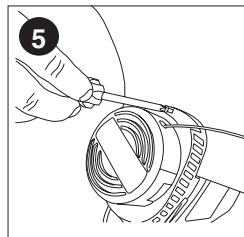
5. Localice la guía de corte y extiéndala, como se muestra en la **figura 3**.
6. Localice los dos extremos en los orificios de la cubierta y acople la guía de corte a la cubierta.
7. Vea en la **figura 3A** la manera de ensamblar la guía en la recortadora. **NO INSERTE LOS EXTREMOS DE LA GUÍA PARA BORDES DENTRO DE LOS ORIFICIOS DEL VENTILADOR COMO SE MUESTRA EN LA FIGURA 3B.**



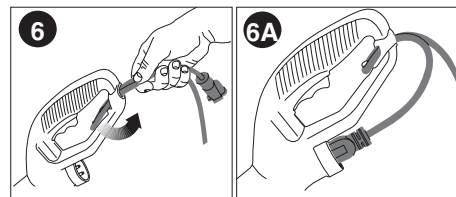
8. Retire del protector el tornillo que lo sostiene. Deslice el protector en la cubierta de la podadora y alinee el orificio para el tornillo en el protector con el orificio para el tornillo en la cubierta (**figura 4**).



9. Inserte el tornillo que sostiene el protector para asegurar el protector en el lugar, como se muestra en la **figura 5**.



10. Instale el cable de extensión en el retén del cable como se observa en las **figuras 6 y 6A**.



## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DE LA PODADORA DE ALIMENTACIÓN DE LA CUERDA

La podadora utiliza una cuerda de nylon **REDONDA** de 1,65 mm (0,065 pulg.) de diámetro para cortar césped y malezas con rapidez y facilidad. Durante el uso, la punta de la cuerda de nylon se deshilará y desgastará, y la bobina de la cuerda de alimentación automática especial se autoalimentará y recortará la cuerda para proporcionar una punta nueva. La cuerda de corte se desgastará más rápido y necesitará más alimentación si el corte o el borde se realizan cerca de aceras u otras superficies abrasivas, o si se cortan malezas más espesas. El mecanismo avanzado de alimentación automática de la cuerda detecta cuándo se necesita más cuerda de corte y alimenta y corta la longitud correcta de cuerda según sea necesario. No deje caer la unidad al intentar alimentar una cuerda ni por algún otro motivo.

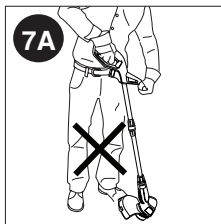
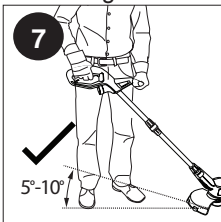


## ⚠ **PRECAUCIÓN:** SIEMPRE UTILICE

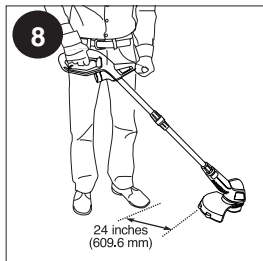
### PROTECCION PARA LOS OJOS.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Inspeccione el área que debe podar y retire cualquier alambre, cable u objeto similar a una cuerda que se pueda enredar en la cuerda o el carrete giratorio. Tenga especial precaución a fin de evitar cables que estén doblados hacia afuera del trayecto de la herramienta, como las púas en la base de un alambre de púas.

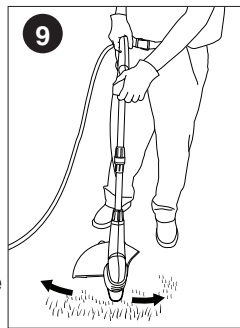
1. Mantenga un ángulo de corte de 5 a 10 grados como se muestra en la **figura 7**. No exceda los 10 grados (**figura 7A**). Corte con la punta de la cuerda. Para mantener cierta distancia de las superficies duras, utilice la guía de borde.



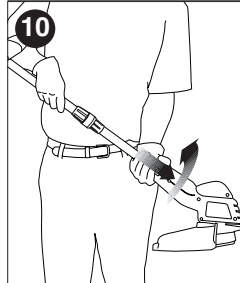
2. Mantenga una distancia mínima de 609,6 mm (24 pulgadas) entre el protector y sus pies como se muestra en la **figura 8**.



3. Balancee lentamente la unidad de lado a lado como se muestra en la **figura 9**.



4. Para cambiar la función a bordeadora de mantenimiento, apague la herramienta. Sujete la podadora con una mano por el mango auxiliar (**como se muestra en la figura 10**), tome el anillo del cabezal de la podadora, presione en la dirección de la flecha y gire el cabezal en el sentido de las agujas del reloj (viéndolo desde el extremo del interruptor) hasta que se detenga (media vuelta) y suelte la mano. La herramienta está bloqueada en la posición de bordeadora.



5. Para usarla como bordeadora de mantenimiento, coloque la podadora por encima de la acera, como se muestra en la **figura 11**.



6. Para volver a la posición de podar, apague la herramienta, presione en la dirección de la flecha y gire el contador del cabezal de la podadora en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.

## CONSEJOS ÚTILES PARA CORTAR

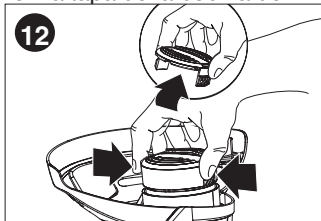
- Utilice la punta de la cuerda para realizar el corte; no empuje el cabezal de la cuerda contra el césped sin cortar. Para lograr trabajos de calidad, utilice la guía de borde a lo largo de elementos como cercos, casas y canchales.
- Los cercos de alambre y de estacas provocan un mayor desgaste de la cuerda e incluso su rotura. Los muros de piedra y ladrillo, las cunetas y la madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrete se arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- En crecimientos largos, corte desde arriba hacia abajo y no exceda una altura de 304,8 mm (12 pulgadas).
- Mantenga la podadora inclinada hacia el área que se corta; ésta es la mejor área de corte.
- La podadora corta al mover la unidad de derecha a izquierda. Esto evitará que se arrojen restos al usuario.
- Evite árboles y arbustos. La cuerda fácilmente puede dañar la corteza de árboles, las molduras de madera, los revestimientos exteriores y los pilares de cercos.

## LIMPIEZA DE ATASCOS Y CUERDAS ENREDADAS

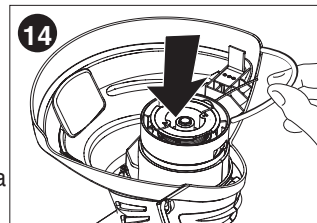
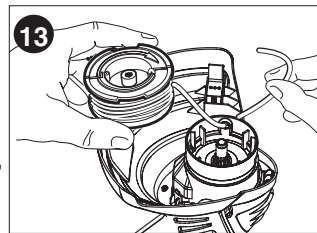
De vez en cuando, especialmente al cortar malezas espesas o frondosas, la bobina de alimentación de la cuerda puede atascarse con la savia de las plantas u otro material, de modo que la cuerda también se atasca. Para limpiar el atasco, siga los pasos descritos a continuación.

1. Presione las lengüetas de liberación en la tapa de la bobina de la cuerda como se muestra en la **figura 12** y tire la tapa hacia afuera en línea recta para retirarla.

2. Levante la bobina de cuerdas de nylon fuera del carrete y retire toda cuerda dañada o el polvo del corte del área de la bobina. (Si desea reemplazar la bobina o rebobinarla, éste es el momento en que debe hacerlo. De lo contrario, continúe).



3. Desenrolle aproximadamente 300 mm (1 pie) de cuerda para asegurarse de que no esté dañada. Si está en buenas condiciones, rebobínela e inserte el extremo de la cuerda a través del orificio en la bobina del carrete, como se muestra en la **figura 13**. Inserte 10 cm (4 pulg.) de cuerda a través del orificio y mantenga la tensión al colocar la bobina en el carrete con la flecha hacia arriba, como se muestra en la **figura 14**.
4. Presione el carrete hacia abajo **CON DELICADEZA** y gírelo hasta que sienta que encaja en su lugar. (Cuando esté fijo, el carrete podrá moverse algunos grados a la izquierda y a la derecha con libertad). Tenga cuidado para evitar que la cuerda quede atrapada bajo el carrete.
5. Presione la tapa de la bobina en su lugar nuevamente y encienda la herramienta. En algunos segundos o menos, escuchará que la cuerda de nylon se cortará automáticamente a la longitud adecuada.



## REEMPLAZO DE LA CUERDA O DEL CARRETE

### UTILICE SOLAMENTE CUERDA DE MONOFILAMENTO DE NYLON DE 1,65 mm (0,065 pulg.) DE DIÁMETRO.

Una cuerda más pesada sobrecargará el motor y provocará sobrecalentamiento. Puede conseguir esta cuerda a través de su distribuidor local o centro de mantenimiento autorizado.

No use línea de pesca ni otras cuerdas no recomendadas.

1. Realice el paso 1 anterior para retirar la tapa.
2. Retire el carrete de la herramienta, y retire y deseché toda la cuerda en el carrete.
3. Elija la **Opción 1** o la **Opción 2** a continuación para reemplazar el carrete o la cuerda. Realice los pasos enumerados debajo de la

- Opción 1 o la Opción 2, y prosiga con los pasos 4 a 6 a continuación.
4. Inserte el extremo de la cuerda a través del orificio de la bobina del carrete, como se muestra en la **figura 13**. Empuje la cuerda a través del orificio para mantener la tensión al colocar el carrete en el cubo como se muestra en la **figura 14**.
  5. Presione el carrete hacia abajo CON DELICADEZA y gírelo hasta que sienta que encaja en su lugar. (Cuando esté fijo, el carrete podrá moverse algunos grados a la izquierda y a la derecha con libertad). Tenga cuidado para evitar que la cuerda quede atrapada bajo el carrete.
  6. Presione la tapa de la bobina en su lugar nuevamente y encienda la herramienta. En algunos segundos o menos, escuchará que la cuerda de nylon se cortará automáticamente a la longitud adecuada.

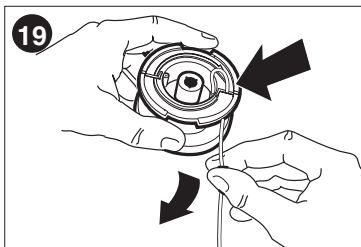
#### **OPCIÓN 1: CARRETE DE REPUESTO ACCESORIO**

Utilice el carrete de repuesto de Black & Decker modelo N° AF-100. Deseche el carrete viejo.

#### **OPCIÓN 2: REBOBINADO DEL CARRETE CON LA CUERDA DE PAQUETE**

La cuerda de paquete para la podadora/bordeadora está disponible a un costo adicional en su distribuidor local o en el Centro de mantenimiento de Black & Decker. Para instalar la cuerda de paquete, siga los pasos a continuación. **(Use cuerdas REDONDAS de 1,651 mm (0,065 pulg.) de diámetro solamente)**

1. Inserte un extremo de la cuerda de paquete en el orificio del carrete, como se muestra en la **figura 19**, aproximadamente 12,5 mm (1/2 pulg.).
2. Sujete la cuerda en el orificio y empuje el resto de la cuerda a través de la ranura en el carrete.
3. Bobine suavemente y en forma uniforme la cuerda de paquete en el carrete en la dirección de la flecha hasta que la cuerda se acumule en las muescas del borde del carrete. No rellene el carrete en exceso. El carrete puede tener hasta 10 m (30 pies) de cuerda.



## **DETECCION DE PROBLEMAS**

### **PROBLEMA**

La herramienta funciona lentamente

La alimentación automática de cuerda no alimenta más cuerda.

### **SOLUCIÓN**

- Verifique que la cubierta del carrete pueda girar libremente. Si es necesario, límpiela cuidadosamente.
- Verifique que la cuerda de corte no sobresalga más de 136 mm (5 3/8 pulgadas) del carrete aproximadamente. Si sobresale más, corte el excedente de manera que esté a la altura de la cuerda de la hoja de corte.
- Se alimenta más cuerda cuando ésta se acorta a aproximadamente 76,2 mm (3 pulgadas). Para determinar si la cuerda no se está alimentando, permita que la misma se desgaste más allá de este punto.
- Extraiga la batería de la herramienta.
- Retire la tapa del carrete.
- Tire de la cuerda de corte hasta que sobresalga 136 mm (5 3/8 pulgadas) del carrete. Si la cuerda de corte que queda en el carrete es insuficiente, instale un nuevo carrete de cuerda de corte.
- Asegúrese de que la cuerda no se haya entrecruzado con el carrete como se detalla en la figura 18. Si se ha entrecruzado, desenrolle la cuerda de corte y nuevamente enrolle la cuerda prolijamente en el carrete de manera que las cuerdas no se entrecrucen.
- Alinee las lengüetas en la tapa del carrete con las muescas de la cubierta.
- Empuje el carrete dentro de la cubierta hasta que encaje firmemente en su lugar.
- Inspeccione si los surcos en la base del carrete presentan daños. Si están

## PROBLEMA

La alimentación automática de cuerda no alimenta más cuerda.

Sobrealimentación

La cuerda se desenrolla al quitar la tapa o el carrete

## SOLUCIÓN

dañados, reemplace el carrete.

- Lea el código que se encuentra en la parte posterior del carrete. Si aparece "PA66", llame a atención al cliente para obtener un repuesto. Si aparece "ABS", éste no es el problema.

- Si la cuerda de corte sobresale más allá de la hoja de corte, corte el excedente de manera que esté a la altura de la hoja. Si la alimentación automática de la cuerda aún no funciona o el carrete está atascado, haga lo siguiente:

- Limpie cuidadosamente el carrete y la cubierta.

- Retire el carrete y verifique si la palanca en la cubierta se puede mover libremente.

- Retire el carrete y desenrolle la cuerda de corte, para luego volver a enrollarla prolijamente. Reemplace el carrete de la cubierta.

- Asegúrese de estar cortando con la punta de la cuerda (133,3 mm [5.25 po] desde el carrete). Si es necesario, utilice la guía de borde para mantener la distancia correcta.
- Asegúrese de no exceder un ángulo de 10 grados como se muestra en la **figura 7A**.

- Antes de quitar la cuerda, asegúrese de sujetarla en las ranuras de retención (**figura 15**).

## MANTENIMIENTO: LIMPIEZA

Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido. **IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán efectuarse en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado, que utilicen siempre refacciones idénticas.

## ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, llame al: **1-800-544-6986**

**⚠️ ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

## INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de servicio local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **1-800-544-6986** o visite nuestro sitio **www.blackanddecker.com**.

## GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y

90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el gerente del Centro de mantenimiento de Black & Decker de su zona. Este producto no está diseñado para uso comercial.

**AMÉRICA LATINA:** esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

**· GARANTÍA BLACK & DECKER · BLACK & DECKER WARRANTY  
· SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO**

---

Distributor Name · *Sello firma del distribuidor*

---

Date of purchase · *Fecha de compra*

*Invoice No. · No. de factura*

---

**PRODUCT INFORMATION · IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO**

Cat. No. · *Catalogo ó Modelo*

*Serial Number · No. de serie*

---

Name · *Nombre*

*Last Name · Apellido*

---

Address · *Dirección*

---

City · *Ciudad*

*State · Estado*

---

Postal Code · *Código Postal*

*Country · País*

---

Telephone · *No. Teléfono*

## **2 A—OS DE GARANTIA**

Este producto cuenta con dos años de garantía a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de su funcionamiento, así como cualquier falla debido a materiales empleados para su fabricación ó mano de obra defectuosa.

Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente incluyendo la mano de obra, esta incluye los gastos de trasportación erogados para lograr cumplimiento de esta garantía en los domicilios diversos señalados.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto.

Nos comprometemos a entregar el producto en un lapso no mayor a 30 días hábiles contados a partir de la fecha de recepción del mismo en nuestros talleres de servicio autorizados.

### **ESTA GARANTIA NO APLICA CUANDO:**

El producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

El producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.

El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

Importador: Black & Decker S.A. de .C.V,  
Bosque de Cidros Acceso Radiatas No.42  
3ra.Seccion de Bosques de las lomas  
C.P.05120, Mexico, D.F. Tel: (01 55) 5326 7100

**Vea “Herramientas  
eléctricas (Tools-Electric)”  
– Páginas amarillas –  
para Servicio y ventas**



**BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.  
05120 MÉXICO, D.F.  
TEL. (01 55) 5326 7100  
01 800 847 2309/01 800 847 2312**

## SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

### **Grupo Realsa en herramientas, S.A. de C.V.**

Súper Manzana 69 MZ.01 Lote 20  
(Av. Torcasita)  
Col. Puerto Juárez  
Cancún, Quintana Roo  
Tel. 01 998 884 72 27

### **Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.**

16 de Septiembre No. 6149  
Col. El Cerrito  
Puebla, Puebla  
Tel. 01 222 264 12 12

### **Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.**

Ejército Mexicano No. 15  
Col. Ejido 1ro. de Mayo  
Boca del Rio, Veracruz  
Tel. 01 229 167 89 89

### **Servicio de Fabrica Black & Decker, S.A. de C.V.**

Lázaro Cardenas No. 18  
Col. Obrera  
Distrito Federal  
Tel. 55 88 95 02

### **Representaciones Industriales Robles, S.A. de C.V.**

Tezozomoc No. 89  
Col. La Preciosa  
Distrito Federal  
Tel. 55 61 86 82

### **Gpo. Comercial de Htas. y Refacciones de Occidente, S.A. de C.V.**

Av. La Paz No. 1779  
Col. Americana, S. Juárez  
Guadalajara, Jalisco  
Tel. 01 33 38 25 69 78

### **Herramientas y Equipos Profesionales**

Av. Colón 2915 Ote.  
Col. Francisco I. Madero  
Monterrey, Nvo. León  
Tel. 01 81 83 54 60 06

### **Htas. Portátiles de Chihuahua, S.A. de C.V.**

Av. Universidad No. 2903  
Col. Fracc. Universidad  
Chihuahua, Chihuahua  
Tel. 01 614 413 64 04

### **Fernando González Armenta**

Bolivia No. 605  
Col. Felipe Carrillo Puerto  
Cd. Madero, Tampico  
Tel. 01 833 221 34 50

### **Perfiles y Herramientas de Morelia**

Gertrudis Bocanegra No. 898  
Col. Ventura Puente  
Morelia, Michoacán  
Tel. 01 443 313 85 50

### **Enrique Robles**

Av. de la Solidaridad No. 12713  
Col. La Pradera  
Irapuato, Guanajuato  
Tel. 01 462 626 67 39

### **Hernández Martinez Jeanette**

Prolongación Corregidora Nte. No. 1104  
Col. Arboledas  
Queretaro, Qro.  
Tel. 01 442 245 25 80

### **Herramientas y Equipos Profesionales**

Av. Colón 2915 Ote.  
Col. Francisco I. Madero  
Monterrey, Nvo. León  
Tel. 01 81 83 54 60 06

### **Htas. Portátiles de Chihuahua, S.A. de C.V.**

Av. Universidad No. 2903  
Col. Fracc. Universidad  
Chihuahua, Chihuahua  
Tel. 01 614 413 64 04

### **Fernando González Armenta**

Bolivia No. 605  
Col. Felipe Carrillo Puerto  
Cd. Madero, Tampico  
Tel. 01 833 221 34 50

### **Perfiles y Herramientas de Morelia**

Gertrudis Bocanegra No. 898  
Col. Ventura Puente  
Morelia, Michoacán  
Tel. 01 443 313 85 50

### **Enrique Robles**

Av. de la Solidaridad No. 12713  
Col. La Pradera  
Irapuato, Guanajuato, Tel. 01 462 626 67 39

### **Hernández Martinez Jeanette**

Prolongación Corregidora Nte. No. 1104  
Col. Arboledas  
Queretaro, Qro., Tel. 01 442 245 25 80

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL 01 800 847 2309 o 01 800 847 2312.**

Cat. No. ST7700

Copyright© 2012 Black & Decker

Form No. 90581519